

Eliane Testa e João de Deus Leite (Orgs.). *Além da leitura: cartografias de leitura e de escrita*. Porto Alegre, RS: Editora FI, 252 pp. 2019. ISBN: 978-85-5696-605-6

Eliane Testa e João de Deus Leite (Orgs.). Beyond reading: reading and writing cartographies. Porto Alegre, RS: Editora FI, 252 pp. 2019. ISBN: 978-85-5696-605-6

Yessy Villavicencio Simón*
Universidade Federal de Tocantins
Araguaína, Tocantins, Brasil

Ivan Gabriel Grajales Melian**
Universidade Federal de Tocantins
Araguaína, Tocantins, Brasil

A literatura nos liberta de nossas maneiras
convencionais de pensar a vida [...].
(COMPAGNON,
2009, p. 50)

El estudio de la literatura como medio abre
miles de puertas ya que ella puede generar objetos que divididos entre
oralidad y escritura podrán ser analizados en sus circuitos de producción,
circulación y recepción.
(MILLÁN, 2002, p. 84)

A iniciativa pela escrita desta contribuição emergiu durante estudos aprofundados recentemente, na disciplina Seminário de Literatura em Língua Portuguesa ofertada pelo Programa de Pós-graduação em Letras: Ensino de Língua e Literatura (PPGL), na Universidade Federal do Tocantins (UFT), campus de Araguaína. Sendo assim, a idéia de começar a escrever a presente resenha foi sentida com base na experiência vivenciada de um compartilhamento do livro em formato *e-book* intitulado *Além da leitura: cartografias de leitura e de escrita* (2019, 252 páginas), nesta disciplina ministrada pela professora Eliane Testa, também artista visual e poetisa, cujo pseudônimo é Lia Testa, Doutora em Comunicação e Semiótica pela Universidade Católica de São Paulo (PUC/SP, 2015) e Mestre em Letras pela Universidade Estadual de Londrina (UEL, 2002).

Como bem destaca-se em seu perfil profissional, é professora de Literatura Portuguesa do Curso de Letras, da Universidade Federal do Tocantins-UFT, do Câmpus

* Doutoranda do Programa de Pós-Graduação em Letras: Ensino de Língua e Literatura (PPGL) pela Universidade Federal do Tocantins- UFT, Campus de Araguaína. Professora Auxiliar no Centro de Idiomas, Faculdade de Línguas Estrangeiras, Universidade de Oriente, Cuba. E-mail: villavicenciows69@gmail.com.

** Doutor em Ciências Literárias, Universidad de Oriente e professor assistente da Universidad de Oriente e professor colaborador no Programa de Pós-Graduação em Literatura: Ensino de Língua e Literatura (PPGL), Universidade Federal de Tocantins (UFT). E-mail: piggyman1977@gmail.com.

de Araguaína do Programa de Pós-Graduação em Letras: Ensino de Língua e Literatura (PPGL) e do ProfLetras da UFT. Tem publicados dos livros de poesia *Guiços da carne: pelos decibéis do corpo* (Poesia Menor/SP, 2014) e *Sanguínea até os dentes* (Patuá/SP, 2017) e compõe o volume *Feminismos, artes e direitos das humanas* (Tirant lo blanch/SC, 2018). Participou do Circuito Arte da Palavra (SESC/TO, 2018) e está participando no programa de residência artística “Confluências” (SESC/TO, 2019-2020). Também, ela pesquisa sobre letramento literário e ensino, as relações intermédias da poesia e os desafios de este gênero literário na sala de aula para a formação de sujeitos leitores.

Em consonância com a necessidade de ampliação nas ações conjuntas e na implementação dos projetos significativos como espaços para promover um diálogo nos leitores, é importante que se reconheça as atividades desenvolvidas pelo projeto de leitura literária “Além da Leitura” (2017-2018) do Curso de Letras da Universidade Federal do Tocantins/Campus de Araguaína-Unidade Cimba, tais como a criação do *Blog Clube Além da Leitura* com a intenção de registrar as reflexões críticas de um grupo de acadêmicos nos diferentes círculos de debates também denominados por seus organizadores, “de momento de compartilhamento da leitura, com o intuito de gerar diferentes chaves-de-leitura, diálogos, interlocuções e olhares acerca das obras lidas” (TESTA e LEITE, 2019, n.p.).

Isso tem a ver com a questão defendida pelos organizadores de que concretizar as cartografias de leitura e de escrita compreende uma convergência de mídias. Daí surge o livro por meio virtual (*e-book*) *Além da leitura: cartografias de leitura e de escrita* (2019) composto de um prefácio da contista, cronista, poeta e docente associada Janete Santos da Universidade Federal do Tocantins nos cursos de Letras e no PPGL, e membro da Academia de Letras de Araguaína (ACALANTO) e Norte do Tocantins. Da mesma forma, um posfácio do professor doutor em Literatura de Língua Portuguesa na Universidade de Coimbra/Portugal, Wagner Rodrigues Araújo, mais conhecido como Wagner Merije.

O poeta e contista Paulo Aires publicou a notícia do lançamento da obra o 15 de agosto de 2019, a qual foi apresentada na Biblioteca Professor Francisco Severino-UFT numa programação cultural de interação das artes entre a música, roda de leituras e exposição de obras que compõem o livro do caricaturista e também poeta tocantinense Ciro Gonçalves. Desse modo, a notícia resume as particularidades da publicação que em palavras do Aires, oferece uma travessia que destaca a relevância do local da literatura; o ensino de leitura nas escolas; sobre leitura e escrita poética; além da leitura, compartilhamento de leitores; itinerários de um grupo de leitura; a poesia de cordel (AIRES, 2019, on-line).

Este livro organizado pelos professores doutores Eliane Testa e João de Deus Leite e publicado pela Editora FI-Porto Alegre, RS, é o resultado final de experiências de um grupo de acadêmicos envolvidos na exploração da prática da leitura literária e a escrita no contexto brasileiro. Cabe destacar o trabalho do professor e pesquisador João de Deus Leite sobre o ensino e a aprendizagem de língua portuguesa em diferentes situações discursivas, e a identidade/identificação de diferentes grupos vulneráveis. É membro do Grupo de Pesquisa e Estudos em Linguagem e Subjetividade (GELS), professor adjunto na UFT, graduado no Curso de Letras/Português, pela Universidade Estadual de Montes; mestre e doutor pela Universidade Federal de Uberlândia. Igualmente, foi membro do Conselho Municipal de Educação de Araguaína/Tocantins (2018-2019).

Recorrendo mais uma vez a experiência da professora Eliane Testa, consideramos útil ressaltar seu trabalho como organizadora de projetos focalizados em fomentar hábitos de leitura e escrita no estado de Tocantins, Brasil. Em vista disso, Testa esclarece:

Fazer parte de um projeto de leitura literária, torna a literatura mais viva, dinâmica, e um instrumento potente de trocas em múltiplas dimensões. Além disso, a importância de se ocupar vários espaços da cidade com a literatura, é uma resistência e uma demanda de urgência, mediante a crise de leitura literária não só aqui nesta região, no norte do Brasil, mas em todo o território nacional. [...] Assim, esse projeto ajudou a promover uma comunidade de leitores, bem como deu suporte para a formação de mediadores de leitura [...] Nós não podemos nos deixar render por discursos que querem inviabilizar ou apagar a literatura do nosso cotidiano, das nossas universidades, das nossas escolas. Então, realizar um projeto desse é contribuir pelo menos com uma parcela desse resgate, dessa valorização e resistência em defesa da leitura literária no nosso mundo. (citado em AIRES, 2019, on-line)

Nesta ordem, torna-se pertinente destacar também o “Projeto Poetas na Escola”, desenvolvido na Escola Estadual Vila Nova, localizada em uma comunidade periférica da cidade de Araguaína-TO. A respeito, os professores Leomar Alves e Eliane Cristina Testa (2020) enfatizam que o projeto concretizado por meio da mediação dos docentes favoreceu à produção escrita de poesias do alunado envolvido como meio de efetivação do letramento literário, daí a dimensão pedagógica e sociológica deste projeto.

Do mesmo modo, cabe assinalar outros projetos no exterior como material de referência, sendo assim a obra colaborativa *Cartografías lectoras y otros estudios de lectura. Lectura en las universidades públicas andaluzas* (Marcial Pons, 2014) dos coordenadores Mar Campos Fernández Fígares da Universidad de Almería e Eloy Martos Núñez da Universidad de Extremadura, cujo foco parte da importância em desenvolver o gosto e o hábito da leitura, através da integração entre profissionais para a promoção das ações que contribuem a mediação de maneira afetiva e envolvente na formação do leitor. A obra composta de vários trabalhos é uma iniciativa que nasceu dos resultados obtidos do projeto internacionalizado Cartografias Leitoras, o qual é entendido como uma plataforma interativa que oferece a oportunidade de contactar com os núcleos de interesse literário e cultural localizados num referente espacial com a intenção de promover a leitura no âmbito das universidades públicas andaluzas mediante uma perspectiva multidisciplinar (CORRAL, 2015).

Insistimos em recomendar a leitura atenta das abordagens apresentadas neste volume *Além da leitura: cartografias de leitura e de escrita*, articulado do projeto de extensão “Além da leitura”, pois esperamos que possam contribuir de forma aberta para repensar perspectivas de confluência de leitura e escrita em favor da palavra, permitindo ao público o acesso a questões discutidas acerca da prática ativa de leitura e produção escrita de textos literários. De acordo com Aires (2019), o livro entre incursões teóricas e relatos de experiências de leitura, oferece escritores como Clarice Lispector, Machado de Assis, Aloísio de Azevedo, José Saramago, Raquel Jaramillo Palácio, Rachel de Queiroz, Lima Barreto, JJ Leandro e Guimarães Rosa.

Partindo do pressuposto de que a literatura constitui um ato estético de comunicação com uma função social, cuja finalidade é especificada pelo próprio indivíduo, o *e-book* tem um impacto na necessidade de compreender a importância social

da literatura e sua conseqüente valorização na tentativa de resgatar de um modo mais sistematizado, obras da literatura brasileira na sua condição de patrimônio para fruição e conhecimento. Desta forma, concorda-se com o critério de Cosson nessa perspectiva social, isso implica dizer que “assim como é possível assimilar facilmente a prática da literatura, ou seja, as muitas maneiras de ler e se apropriar do literário a cultura -como instrumento. Nesse caso, o mais relevante não é o conjunto das obras ou as suas funções sociais, mas sim o uso que se faz desse conjunto” (2014, p. 24).

Conforme Aires (2019), *Cartografias de leitura e de escrita* resulta:

Uma obra de ampla abordagem, diversos caminhos que se confluem para a sedução da palavra, a palavra transfigurada em literatura, ficção e poesia, esse amálgama de cartas que abarca a condição humana, seus dramas, suas vivências – a imbricada teia, o labirinto, o espelho do que somos -, e seus mapas de inarredáveis indagações. A leitura como exercício de apreensão e reflexão, quando a fantasia criadora se materializa na percepção do mundo e do outro (on-line).

Evidentemente, é uma obra que recolhe propostas pertinentes sobre a apropriação das práticas de leitura e escrita como meio de garantir a formação do leitor literário, estimulando a apreensão crítica das formas de sensibilidade, as emoções e os valores, o que levará à melhoria da sua interpretação, ou seja, alcançar a construção do sentido e apreciação das obras literárias. Reconhece-se que o propósito da formação do leitor literário é procurar a promoção da leitura para atender objetivos de compreensão, interpretação e produção textual no espaço escolar. O processo comunicativo e interativo de leitura envolve a compreensão da informação escrita na construção do significado dos tipos de texto por parte do leitor. Dessa forma, dentre as variadas perspectivas que alimentam as teorias da leitura, pode dizer-se que “ler é produzir sentidos por meio de um diálogo, uma conversa” (COSSON, 2014, p. 35).

Os coordenadores deste projeto-livro apontam que com o convite às teorizações acerca da relação entre leitura, literatura e escrita pelos professores do campo da literatura e da linguística, considerando os seus próprios percursos de leitores e de teóricos, eles “intentam construir espaços para diferentes diálogos conceituais que expressem a complexidade da relação entre leitura literária e escrita” (TESTA e LEITE, 2019, n.p.). Com base nas idéias aqui mencionadas, adota-se que *Além da leitura: cartografias de leitura e de escrita* (2019) constitui um excelente meio de motivação ao alcance de todos que se disponibilizarem a aceitar o desafio de ler, compreender e significar os textos literários, discutindo as obras clássicas e contemporâneas para o exercício de fruição e consciência sobre a importância de reforçar os estudos sobre literatura no entorno acadêmico. Ainda assim, o livro tem entrado no repertório de experiências leitoras pelos participantes do projeto em “Relatos em foco” e “Relatos diversos”.

Nessa percepção, nosso convite aqui é para que possamos nos aproximar dos diversos assuntos no atual cenário de ensino de literatura, que precisam ser vistos através de múltiplos olhares. O foco, deverá ir, portanto, mais além das práticas de leitura e escrita, em direção à educação literária. E concordamos com seus organizadores em relação a sua relevância como incentivo para “a formação de novos círculos de leitores, de maneira a ampliar caminhos que ultrapassem além dos livros” (TESTA e LEITE, 2019, n.p.).

Em suma, a intenção es que os diálogos advindos do compartilhamento possam quedar para futuros estudos, bem como expandir-se para os leitores novas ações factíveis que visibilizam a literatura de Língua Portuguesa na contemporaneidade, mediante outros projetos tanto no Brasil quanto no exterior, com a finalidade de estimular os debates entre pesquisadores. Neste caso, nós permitimos, a título de exemplo, ressaltar exatamente as contribuições integradoras dos encontros da Feira Literária da UFT de Araguaína (II FLUA, 2020), na qual pela primeira vez tivemos a experiencia de participar. Este evento literário intitulado “Travessias em tempos de incertezas” desenvolvido recentemente na modalidade *on-line*, devido à atual situação da pandemia do Covid-19, mostrou a divulgação e debate dos trabalhos de pesquisadores e escritores de Tocantins.

Referências

- AIRES, Paulo. Um livro além das “flores violentas que crescem no deserto. 15 August 2019 14. Disponível em: <<https://ww2.uft.edu.br/index.php/en/ultimas-noticias/25951-um-livro-alem-das-flores-violentas-que-crescem-no-desert>>. Acesso em: 20 set, 2020.
- ALVES DE SOUSA, Leomar; TESTA, Eliane Cristina. Projeto Poetas na Escola: práticas de leitura e de escrita de poesias numa escola da rede pública. *Humanidades e Inovação*, v.7, n.1, 2020, p. 144-157. Disponível em: <<https://revista.unitins.br/index.php/humanidadeseinovacao/article/view/1943/1338>>. Acesso em: 20 set. 2020.
- COMPAGNON, Antoine. *Literatura para quê?* Tradução de Laura Taddei Brandini. Belo Horizonte: Editora UFMG, 2009.
- CORRAL CAÑAS, Celia. *Cartografías lectoras y otros estudios de lectura. Lectura en las universidades públicas andaluzas*, de Mar Campos Fernández Figares y Eloy Martos Núñez (coords.) *Caracteres*. Estudios culturales y críticos de la esfera digital. v. 4, n. 2 noviembre de 2015, p. 125-130. Disponível em: <<http://revistacaracteres.net/revista/vol4n2noviembre2015/resena-cartografias-lectoras/>>. Acesso em: 15 set. 2020.
- COSSON, Rildo. *Círculos de leitura e letramento literário*. São Paulo: Contexto, 2014.
- EAGLETON, Terry. *Teoria da literatura: uma introdução*. Tradução de Waltensir Dutra. 6ª edição. São Paulo: Martins Fontes, 2006.
- MILLÁN DE BENAVIDES, Carmen. La literatura de nuevo al centro. In: FLÓREZ MALAGÓN, Alberto G.; MILLÁN de BENAVIDES, Carmen (Edit.). *Desafíos de la transdisciplinariedad*. Bogotá D. C: Pontificia Universidad Javeriana -Instituto Pensar, Centro Editorial Javeriana, 2002. p. 82-95.
- TESTA, Eliane; LEITE, João de Deus (Orgs). *Além da leitura: cartografias de leitura e de escrita*. Porto Alegre, RS: Editora Fi, 2019. Disponível em: <<https://www.editorafi.org/605leitura>>. Acesso em: 03 set. 2020

Recebido em: 10/10/2020

Aprovado em: 25/11/2020

Publicado em: 31/12/2020